

Τέλ. Ἐνδέχον τι ἐξηγέερον καὶ εὖ φιλομαθείας σου ὄντως ἄξιον.
ἰγλαίνε.

Ἡ ἐπιστολή φέρει χρονολογίαν «Ἀπὸ Βενετίας, 1737 Σεπτεμβρίου.»
φέρεται δὲ εἰς αὐτὴν μεσαζὺ ἄλλων:

«[Ὁ Ἀναώνιος Βόρροχι] εἶχε πολλοὺς ἀνδρας σοφοὺς καὶ πολυμαθεῖς νὰ
ἐξηγώσων ἑμῖν ὅπου αὐτὸς ὠρέγετο νὰ βάλῃ εἰς πρᾶξιν, μὰ προέ-
μρινεν ἐμὲ εὖν ἄλλων, οὐχὶ ὡς ἐμείνων σοφώτερον (ὡς εἶναι μαμπὰ
ἀπὸ ἐμὲ τοιοῦτο ὑπερήφανον φρόνημα), ἀλλ' ὡς εἰς τοιαύτην
ὑπόθεσιν ἐλθιμοτέστερον, ὥσάν ὅπου ἔφησα εἰς τὸ ῥωσικὸν βασι-
λεῖον χρόνους συνεχεῖς σχεδὸν δεκαεσδαίρους. Ἐπειδὴ τοὺς 1716
φθάνοντες εἰς τὴν Δανιμαρμίαν, εἰεῖ πρῶτον ἐργώρια τὸν ἀείμνη-

σ-τον βασιλέα, καὶ περνῶντας εἰς τὴν Ῥωσσίαν ἕως τοῦ 1730, ἐνε-
 θεν δὲν ἀνεχώρησα· εἰς τὸν ὅποιον ναυρὸν ἄλλα μὲν τῶν ναυορθωμά-
 των σου αὐτοῦ εἶδα, ἄλλα ἢ ἐξ αὐτοῦ (ἐπειδὴ φιλοδιηγήτης ἦτον αὐ-
 τῶν σου ἔργων) ἢ ἐν αὐτῶν μεγιστάνων ἤκουσα. Τὰ δὲ προχένεστερα
 ἐν αὐτῶν Ῥωσσιῶν καὶ ἄλλων χειρογράφων ἐστράφηκα. Διὰ τοῦτο, ἀνα-
 γνῶστα φίλασε, ἐστὶν παραβάνης ἐστῶτον μὲν τὸν νότον μὲ καὶ περιέ-
 χοντα βιβλία ταύτην τὴν ἱστορίαν, καὶ εὐπωθέντα εἰς Ἰταλίαν γῶσ-
 σαν, δέξεις σημειώσεως πολλὰ γέγοντα προσεδέντα, καὶ πολλὰ ὡς ψευδῆ
 διορθωθέντα. Εἰ δὲ καὶ σπουδαιώτερα εὔρης καὶ ὅπ' ἐμὸν γραφθέντα,
 καὶ ἀπορροῦδως τετὰ καὶ δυσνοητέστερα καὶ μὴ φυλάσσοντα εἰς με-
 ρινὰ τοὺς νόμους τῆς ἱστορίας, οὐδὲν θαυμάσειν. Ἐπειδὴ βιασόμενος
 ὁ εὐπογράφος καὶ εὐπωθὴς τὸ βιβλίον μὲ ταχύτητα, ἠναγκάσθηνα
 εἰς ναυρὸν ἄλιγον καὶ γράψω πράξεις πολλὰς ἐν σπουδίᾳ καὶ καὶ δώσω
 εἰς φῶς ναυρὸν ἄωρον, καὶ οὐχὶ ὠριμον.

